

Title (en)  
Timepiece

Title (de)  
Uhr

Title (fr)  
Pièce d'horlogerie

Publication  
**EP 1580627 A2 20050928 (FR)**

Application  
**EP 05004504 A 20050302**

Priority  
CH 7042004 A 20040324

Abstract (en)  
The clock piece has a movement (6) housed in a case (1), and a crown (10) operable by a user. The crown is movable in translation, with respect to the case along a direction perpendicular to an axis (A) of the crown, between winding and hand-setting positions. The rotation of the crown controls the functions of the movement such as winding and hand-setting, in one of the positions. The axis is perpendicular to the plane of the movement.

Abstract (fr)  
La pièce d'horlogerie comprend une boîte (1), un mécanisme (6) logé dans la boîte (1) et un organe de commande rotatif (10) manipulable par un utilisateur, et est caractérisée en ce que l'organe de commande rotatif (10) est mobile en translation par rapport à la boîte (1) suivant une direction sensiblement perpendiculaire à l'axe (A) de l'organe de commande rotatif (10) entre des première et seconde positions, et en ce que dans l'une au moins de ces première et seconde positions une rotation de l'organe rotatif (10) commande une fonction du mécanisme (6). <IMAGE> <IMAGE>

IPC 1-7  
**G04B 27/02**

IPC 8 full level  
**G04B 27/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G04B 27/02** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1580627 A2 20050928**

DOCDB simple family (application)  
**EP 05004504 A 20050302**